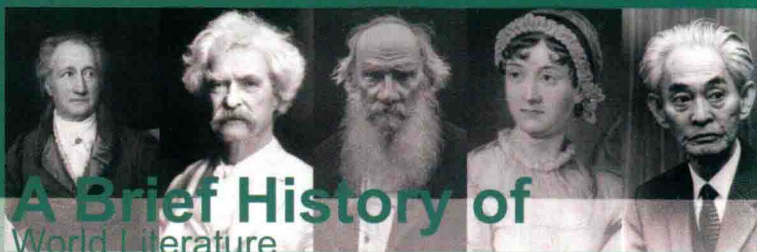




普通高等教育“十一五”国家级规划教材
全国高校第三届优秀教学科研成果奖
北京 大 学 规 划 教 材

21世纪外国文学系列教材

博
雅



A Brief History of
World Literature

世界文学简史

(第三版)

李明滨 ◎主编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

非外借



普通高等教育“十一五”国家级规划教材
全国高校第三届优秀教学科研成果奖
北京大学规划教材

21世纪外国文学系列教材



A Brief History of
World Literature

世界文学简史

(第三版)

李明滨 ©主编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

世界文学简史 / 李明滨主编. —3 版. —北京: 北京大学出版社, 2019.1
21 世纪外国文学系列教材
ISBN 978-7-301-30035-0

I. ①世… II. ①李… III. ①世界文学—文学史—高等学校—教材 IV. ①I109

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 255709 号

- 书 名 世界文学简史 (第三版)
SHIJIE WENXUE JIANSHI (DI-SAN BAN)
- 著作责任者 李明滨 主编
- 责任编辑 张 冰 朱房煦
- 标准书号 ISBN 978-7-301-30035-0
- 出版发行 北京大学出版社
- 地 址 北京市海淀区成府路 205 号 100871
- 网 址 <http://www.pup.cn> 新浪微博: @北京大学出版社
- 电子信箱 zhufangxu@pup.cn
- 电 话 邮购部 010-62752015 发行部 010-62750672
编辑部 010-62754382
- 印 刷 者 三河市博文印刷有限公司
- 经 销 者 新华书店
- 720 毫米 × 1020 毫米 16 开本 28.75 印张 580 千字
2002 年 8 月第 1 版 2007 年 7 月第 2 版
2019 年 1 月第 3 版 2019 年 1 月第 1 次印刷 (总第 27 次印刷)
- 定 价 68.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题, 请与出版部联系, 电话: 010-62756370

本书执笔者

北京大学：李明滨 李毓榛 张冰 凌建侯

首都师范大学：庄美芝 吴康茹

南开大学：王立新 王娜 刘佳

天津师范大学：孟昭毅 郝岚 吕超

上海大学：张敏

东北师范大学：刘建军

山东师范大学：于冬云 刘亚

陕西师范大学：韦建国

南京师范大学：汪介之

江西师范大学：杨正和

福建师范大学：苏文菁 郑梅玲

厦门大学：王诺 郑丹凤 高歌

汕头大学：蔡伟清

深圳大学：郁龙余 杨修正

惠州大学：黄伟

浙江大学：周启超

电子课件设计：于冬云 杨江平 杨黎红 郎晓玲 李大可 姜智芹 张磊

第三版出版说明

本书自出版以来,两版累计重印近三十次,总发行量十万余册,面世十六年来深受广大高校教师、学生和普通读者的喜爱,被列入“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”,获得“全国高校第三届优秀教学科研成果奖”,并在2016年被列为“北京大学规划教材”。

本书自2007年第二版出版发行以来,已经又走过了十余个春秋。在这十多年里,社会的各个方面产生了许多新的发展,各国文学创作和文学研究有了新的成果,世界文学史的教材也应随之同步地更新;此外,编者也收集了一些来自使用本书的教师、学生和普通读者的反馈。

因此,本书编写团队决定再一次对本书进行修订。第三版在保留前两版兼顾世界文学知识和东西方文学精神的基础上,紧跟新的时代精神和时代要求,结合教师和学生在使用过程中反馈的意见和建议,对教材主要进行了以下几方面的调整:

一、增加了引言“世界文学:多声部的话语实践”,指导学生在开始本教材的阅读和学习之前,对世界文学这一概念形成初步的认识和思考。

二、对作家和作品的信息进行更新,对作家和作品的解读和评价也进行合乎时代发展的调整。

三、更新附录中关于诺贝尔文学奖的介绍及获奖作家、作品的信息。

针对以上几个方面的调整,对练习题、配套课件也进行了相应的修改和增补,并对个别字词误差加以订正。书中不足、疏漏难免,还请同行不吝赐教,读者批评指正。

编者

2018年8月

修订版说明

本书自2002年初版以来,累计印数已达万余册。经各地高校使用,反映教学效果良好,亦受普通读者欢迎,于2005年获“全国高校第三届优秀教学科研成果奖”,并经教育部专家评审通过列入“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”。

在使用过程中,我们也获得不少有益的意见,并开始酝酿做若干修改。此次趁2006年8月全国高校外国文学教学研究会2006年会在乌鲁木齐市新疆大学召开之际,我们与会的执笔者相聚讨论,决定对全书做一次修订。

本着加强和突出教材特色的原则,此次修订注重从文学精神传承的角度考察世界文学的发展规律,阐述东西方不同的文学精神分别在东西方文学中的流变。这样可使学生能够不仅掌握世界文学的知识,而且进一步了解东西方文学精神的特点及其发生和演进的特性。同时要注重文化含量,避免囿于就文学谈文学。文化的本质是思维,不同民族思维的差异、东西方思维的差异,正是引起文学差异的根本原因。本教材正是要从思维方式的角度,来看各民族的作家是如何看待人自身、人与世界的关系,从而对世界文学的总体面貌做出新阐释。由此原则出发,势必导致对一些作家和作品进行重新解读和重新评价。但是,在详述世界文学的整体面貌时,又要控制教材原有的篇幅,注意精练,力避冗长,具体来说有三:

一、重点在充实和调整20世纪文学各章。充实现代主义、后现代主义部分,理清现代、后现代主义各主要流派及其特征,酌选或增设各流派主要代表作家,立为专节。阐明俄罗斯文学在20世纪的新发展。二、增加当代东方文学的内容。三、适量缩编19世纪文学的篇幅。

此外,每章增设思考练习题,以引导学生注意了解重点,进行思考和课外的阅读、练习。本书编写组还特别设计制作了电子课件,以供教师教学中使用,有条件的还将推出教材网络版和配套作品选读。

在新疆会议拟定修改原则时有出版社负责人张文定和责编张冰参加讨论。各执笔者修订有关章节后,参加汇编通稿的有李明滨、王立新、刘建军、孟昭毅、张冰,最后由李明滨统一定稿。

2007年7月1日

前 言

从20世纪初开始,我国高等学校陆续开设“世界文学”课程,其内容并不包括中国文学。这种做法一直延续了下来。尽管后来有的学校改用了“外国文学”的课程名称,但也有坚持不改的。北京大学先后成立的“世界文学研究中心”和“世界文学研究所”,就是名称依旧,内容不改,均未包含中国文学。本书沿用传统的名称,所叙仍仅限于外国文学。为了撰写的方便,将其分成两个部分:“欧美文学”和“东方文学”。

欧美文学源远流长,从古至今已有近三千年的历史。欧洲文学以古希腊、古罗马文学为发端,大致从氏族社会末期起,产生了古希腊神话、荷马史诗以及古希腊戏剧等一系列经典作品,稍后又有基督教文学。公元5世纪起的一千年内,在漫长的封建制时代,文学进程几经周折,仍然出现过中世纪的大诗人但丁。

14世纪末以后,资本主义生产关系萌发,欧洲进入近代时期,文学相应地开始了欧洲的近代文学史。文艺复兴热潮滚滚,席卷了大半欧洲国家,产生过莎士比亚、塞万提斯等巨人。

此后五百多年内,文学思潮层出不穷,主要的有:

17世纪的古典主义文学,以莫里哀等作家作品为代表。

18世纪的启蒙主义文学,以歌德、伏尔泰等作家作品著称。

19世纪欧美文学为人类提供了浪漫主义和批判现实主义两大主要潮流的文学遗产,推出了一系列闪闪发光的名字:前者如拜伦、海涅、雨果、席勒、普希金,后者有巴尔扎克、福楼拜、狄更斯、哈代、果戈理、屠格涅夫、陀思妥耶夫斯基、托尔斯泰、契诃夫、易卜生、马克·吐温。还有自然主义等其他的流派及作家代表,如左拉、莫泊桑、波德莱尔等和巴黎公社文学。

20世纪欧美文学也为我们留下了现实主义和现代主义两大主要流派的文学硕果。现实主义作家人才辈出,灿若星群,一个个光芒万丈,仰之弥高,如高尔基、肖洛霍夫、艾特玛托夫、罗曼·罗兰、托马斯·曼、德莱塞、海明威。而现代主义文学则种类繁多,作者人多势众,排山倒海而来,其势锐不可当,有卡夫卡、艾略特、乔伊斯、普鲁斯特、福克纳、贝克特、海勒、马尔克斯等。

东方文学的历史更为悠久,在亚洲和非洲,早在公元前4000年至前2000年就

出现了巴比伦、埃及、印度三个(包括中国在内则为四个)人类文明发祥地。

在这漫长的历史和辽阔的地域中,文学的发展过程也极为复杂曲折,内容甚为丰富多彩,本书有限的篇幅内只能按上古、中古和近现代三大阶段做粗线条的叙写。

上古东方文学是指原始社会末期和奴隶社会时期的文学,重点包括巴比伦文学、古埃及文学和古印度文学,而以《圣经》文学和迦梨陀娑为实例。

中古东方文学是指亚洲封建社会的文学,主要包括朝鲜、日本、越南、印度、波斯等国家的文学,而以日本文学、印度文学和阿拉伯文学为重点,《源氏物语》和《一千零一夜》则为代表作品。

近现代东方文学包括19世纪中期至20世纪初的近代和20世纪初(第一次世界大战)以降的现代两个历史时期的文学,这个阶段亚洲各国文学的发展极不平衡,暂以印度文学和日本文学为重点,并以泰戈尔和川端康成、大江健三郎为例,做一简要的论述。

考虑到通用教材的需要,本书的编撰遵循“脉络清楚,重点突出,略有新意,适于教学”的原则。脉络清楚,系按历史时期就文学进程、文学流派及发展线索进行概述,力求条理清楚,内容充实,引文简约,不求面面俱到。重点突出的作家列为专节,均设为两大段落:一为生平和创作,二是选一部主要作品做分析。分析作品的写法为夹叙夹议,议论中含有作品的主要梗概,避免脱离正文的空论,以方便读者看懂分析的文字。新意要掌握适度,考虑读者的接受程度,力求公允,未作定论的论点不引入,但求材料新或论析有新意。适于教学应是关注的重点,努力控制字数以足够使用为限。本教材面对中等以上水平的学生,兼顾自学者使用,通用性强,又注意到知识的全面性,便于学生未来报考研究生时具备应有的基础。

本书的编撰早在“全国高校外国文学教学研究会”1999年在北京举行年会期间就做了酝酿,2001年8月在南京的年会上做了定案。我们在会议期间邀集高校部分同行讨论决定并动手编写。

经过全体作者近一年的努力,终于编成付印。时间仓促,如有错误,欢迎批评指正,并预致谢意。

李明滨

2002年6月30日

于北大外文楼

引 言

世界文学：多声部的话语实践

何谓“世界文学”？“世界文学”在哪里？进入“世界文学”的路径有哪些？

对这些问题，自然是面面相觑的。

有普通读者心目中的“世界文学”，也有历史学家、政治家心目中的“世界文学”；有作家在阅读的“世界文学”，也有文学批评家在讨论的“世界文学”。有文学翻译者、出版者在生产的“世界文学”，也有文学史研究者、文学理论研究者梳理在考察的“世界文学”。

然而，大学课堂上如何讲授“世界文学”？文学教科书编撰者如何编写“世界文学”？

这是“世界文学”教学与研究园地一线耕耘者必须要认真思考认真面对的。

对这些问题是可以多维度观照，也应当得到多层次思考的。

先来看看“世界文学”的体量。

一些学者主张，“世界文学”即全世界所有的文学，世界文学史即各国文学各自历史的集成，例如苏联八卷本《世界文学史》（1983—1991）；另一些学者则主张，“世界文学”即各国文学中最优秀的总和，例如捷克四卷本《世界文学》（1984—1987）。

一些学者认为，“世界文学”即不同国家或民族文学中相关或相似的那些作品在超越国家或民族的文学交流中实现的“文学间共同体”；维持“世界文学”运转的并非文本的全球流通，而是文本在特定区域内的交换。例如，以自然区域为源头，有作为世界文学的“中欧文学”“地中海文学”“拉丁美洲文学”；或者，以文化基因为纽带，有作为世界文学的“斯拉夫文学”“英美文学”；或者，以语言为媒介，有作为世界文学的“华文文学”“法语文学”“德语文学”“西班牙语文学”“英语文学”“阿拉伯语文学”，等等。

更有一些学者认为，“世界文学”特指已经取得“正典”地位的作品，其意义超越了所属具体时代与民族文化的作品，是走出原生语境而在异国他乡被翻译被阅读被接受的作品。在这个意义上可以谈论作为“世界文学”的古希腊古罗马文学，作为“世界文学”的法国文学，作为“世界文学”的俄罗斯文学，作为“世界文学”的中国文学，作为“世界文学”的英国文学、德国文学、美国文学、印度文学，等等。

再来看看“世界文学”的构成。

可以说，“世界文学”是那些超越国界的文学作品；也可以说，“世界文学”是那

些在原文化之外流通的文学作品;可以说,“世界文学”是那些通过翻译而存在,由译者造就的文学作品;也可以说,“世界文学”是那些跨语言跨国界跨文化旅行中的文学作品。

这些界说,表述不同,其定位却是相通的。它们均将“世界文学”看成是一套文本,一套经典文本。譬如说,从荷马史诗到卡夫卡的《变形记》这一套“正典”集成。

这些提法,可谓“世界文学”构成上的“实体说”。

有别于这种“实体说”,在“世界文学”的构成上还有“模式说”与“关系说”。

“模式说”看重不同国家或民族文学之间的流通,而提出将“世界文学”看成一种阅读模式,一种客观地对待与我们自身时空不同世界的一种方式。

“关系说”则强调不同国家或民族文学之间的互动与博弈,而认为“世界文学”是一种多维的网状关系,一种在发生在建构的文学关系。理解作为关系的世界文学,就要关注其生成性、过程性。

相对于“实体说”,“模式说”与“关系说”其实都是提倡在“世界文学”的构成上要注重观照视界,注重主体立场;要关注“世界文学”在生成,要看到“世界文学永远在路上”;要看到“世界文学”这个“共和国”内,“首都”与“边疆”远非一成不变;“世界文学”其实就是一个国际间文学互动之“网”,民族间文学博弈之“场”;“世界文学”是不同国家的文学资本彼此角力的舞台,是不同民族的文化资本相互较量的平台。

这就涉及“世界文学”的空间。

有学者主张,“世界文学”是一个累积性整体,要达到完整性就要在清单上不断加入新的民族,将其纳入文化宝库目录之中。有学者将“世界文学”看成一个整一的结构,是一个在时间中流变发展的文学空间,这个空间拥有自己的“中心”与“边缘”。从“边缘”进入“中心”是要讲究策略,要选择路径的。“文学翻译”在这里是工程师。但远离“中心”的文学并不注定会“落后”,处于“中心”的文学也不一定必然就是“现代”的。文学资本的积累有自己的机制,文学空间的运作有自己的机理,相对于经济世界、政治世界,文学世界拥有其自身的独立性;有学者主张,在“世界文学”大家庭里,不同的民族文学具有平等价值,不同的民族文学具有普遍的共通的审美和价值判断标准。我们认为,正是基于不同国度不同民族文学之中所展现出来的共通的审美价值,不同国度不同民族的人们之间的跨文化交流与沟通才有可能,人类命运共同体的形成与维系才有可能。对文学本位的坚守,对文化多元的提倡,是“世界文学”生态健康的基本保障。“世界文学”之建构不应也不可能是某一经济大国、某一军事强国独有的专利。

这就涉及“世界文学”的版本。

“世界文学”的概念本身就预设了人类具有相同的资质和能力。“世界文学”之猜想必然是永远开放的、多声部的话语实践。“世界文学”之指南也必然不是某一

国学者的特权；有关“世界文学”的论争已然是众声喧哗。“世界文学”的读本不应当只有一个诺顿版。19世纪与20世纪里，“世界文学”的版本就已经不是单一的。例如，20世纪五六十年代苏联学者尼古拉·康拉德曾提出“文艺复兴”的另一个版本“东方文艺复兴说”：作为一场以重建传统为起始的社会文化革新运动，“文艺复兴”的策源地并非意大利，而是公元8世纪的中国。最初出现于中国的“文艺复兴”，“旅行”到伊朗，之后才传播到欧洲。这是不是康拉德这位苏联东方学家与比较文学专家为了同西方对话而制造的一个“神话”？新近有学者梳理出，这一“东方文艺复兴说”之源头，可以追溯到20世纪20年代英国学者、瑞士学者、德国学者的著作，恰恰是一位德国汉学家提出中国的唐宋时代一如欧洲的文艺复兴。1974年，法国著名汉学家与比较文学学者艾田蒲提出：是否应该修正比较文学与世界文学的概念？1992年，捷克斯洛伐克学者D.杜里申写出著作《世界文学是什么》，提出“文学间性”理论。进入21世纪以来，世界文学理论建构空前活跃。世界文学理念的原点之勘探在纵深，世界文学理论空间在拓展；法国学者在探讨“世界文学在哪里”，在勘探“文学世界共和国”的结构；美国学者在探讨“什么是世界文学”“如何阅读世界文学”；英国学者在探讨世界文学研究方法：“超越欧洲中心主义批评方法的问题”，将“世界文学”这一概念看作是围绕着多个轴心组合而成的话语结构，它主要指向时间、空间、语言和自我观察；德国学者在关注“世界文学的理念：历史和教学实践”，在梳理歌德之前之后的“世界文学”理念演变，提出“世界文学”处于读者、作者、文本、系统这四种关系之中。“世界文学”的版本显然不是一成不变的，远非不证自明的；有美国版的“世界文学”，也有法国版的“世界文学”，德国版的“世界文学”；有英国版的“世界文学”，也有俄罗斯版的“世界文学”，意大利版的“世界文学”，匈牙利版或捷克版的“世界文学”；自然，也有我们中国版的“世界文学”。

看来，“世界文学”不仅仅是通常人们所以为的那种世界文学名家荟萃、名著集成；“世界文学”其实是一种在时间上与空间上变化不定的建构活动，也是一种在体量与构成上不断积累不断丰富的生成过程，更是一种自有机制、自成系统、永远开放且以多声部而展开的话语实践。

“世界文学”的教学与研究，正是面对千姿百态丰厚多彩的文学间话语实践的多样性、跨文化性，来实现其促进不同国家不同民族之跨文化交流与沟通的文化使命，来发挥其形塑人类灵魂而培育并维护人类命运共同体的文化功能。

目 录

引 言 世界文学:多声部的话语实践	1
-------------------------	---

第一部分 欧美文学

第一章 古代文学	3
第一节 概 述	3
第二节 古希腊文学	3
第三节 古罗马文学	17
第二章 中世纪文学	20
第一节 概 述	20
第二节 意大利诗人但丁	27
第三章 文艺复兴时期文学	36
第一节 概 述	36
第二节 西班牙作家塞万提斯	42
第三节 英国剧作家、诗人莎士比亚	47
第四章 17 世纪文学	56
第一节 概 述	56
第二节 法国古典主义作家莫里哀	63
第五章 18 世纪文学	67
第一节 概 述	67
第二节 德国诗人、剧作家歌德	86
第六章 19 世纪文学(一)	94
第一节 浪漫主义文学概述	94

第二节	英国文学与拜伦	99
第三节	法国文学与雨果	106
第四节	俄国文学与普希金	112
第五节	德国文学与海涅	118
第七章	19世纪文学(二)	124
第一节	批判现实主义文学概论	124
第二节	法国文学与巴尔扎克	129
第三节	英国文学与狄更斯	145
第四节	俄国文学与果戈理、屠格涅夫	154
第八章	19世纪文学(三)	164
第一节	批判现实主义文学概论	164
第二节	法国文学与福楼拜	166
第三节	英国文学与哈代	173
第四节	北欧文学与易卜生	180
第五节	美国文学与马克·吐温	184
第六节	俄国文学与陀思妥耶夫斯基、托尔斯泰、契诃夫	189
第九章	19世纪文学(四)	206
第一节	自然主义等流派文学概论	206
第二节	法国文学与左拉、莫泊桑、波德莱尔	213
第十章	20世纪文学(一)	224
第一节	俄罗斯苏联文学概论	224
第二节	现实主义文学与高尔基、肖洛霍夫	227
第三节	非主流文学与布尔加科夫、帕斯捷尔纳克	243
第十一章	20世纪文学(二)	257
第一节	现实主义文学概论	257
第二节	法国文学与罗曼·罗兰	262
第三节	美国文学与德莱塞、海明威	267

第十二章 20 世纪文学(三)	278
第一节 现代主义文学概论	278
第二节 德语国家文学与卡夫卡	285
第三节 英国文学和艾略特、乔伊斯	291
第四节 美国文学和福克纳	300
第十三章 20 世纪文学(四)	304
第一节 后现代主义文学概论	304
第二节 法国文学与萨特	314
第三节 英国文学与贝克特	321
第四节 美国文学与海勒	330
第五节 拉丁美洲文学与马尔克斯	338
第二部分 东方文学	
第十四章 上古文学	349
第一节 概述	349
第二节 《旧约》与《圣经》文学	354
第三节 印度古代文学与迦梨陀娑	361
第十五章 中古文学	371
第一节 概述	371
第二节 日本文学与《源氏物语》	374
第三节 阿拉伯文学与《一千零一夜》	381
第十六章 近现代文学	389
第一节 概述	389
第二节 印度文学与泰戈尔	395
第三节 日本文学与川端康成、大江健三郎	405
附录一 近年来诺贝尔文学奖获奖作家作品简介	419
附录二 人名中外文对照表	433
附录三 作品中外文对照表	437

第一部分

欧美文学

第一章 古代文学

第一节 概述

灿烂辉煌的西方文学已有三千余年的历史,它的源头是古代希腊和罗马文学。在西方文化史上,希腊罗马时代被并称作“古典时代”,但是从文化的传承关系上看,罗马人在诸多方面均受惠于希腊人,在文学领域就更是如此。因此,古希腊文学是西方文学真正的开端。

古代文明的发端,均与江河湖泊有关。人类最初的文明之一形成于古代西亚的幼发拉底河和底格里斯河流域以及埃及的尼罗河流域。在这两大东方文明的照耀之下,地中海东部地区也出现了以爱琴文明为代表的新的文明中心。

爱琴文明指的是爱琴海地区的青铜文明,以克里特岛和希腊的迈锡尼两地为主。爱琴海处于地中海东部的西北,东与小亚细亚相接,西与希腊半岛相连,南则与埃及和利比亚隔海相望。爱琴海与希腊半岛在历史传统上关系密切,是一个统一的文化区域。希腊本土则分为北、中、南三部分。其中,位于中希腊的雅典在克里特—迈锡尼文化衰落后成为希腊世界最重要的政治、经济和文化中心。希腊人将自己所居住的地区统称为希腊,但希腊并不是一个国家的名称。在希腊半岛和爱琴海诸岛屿上,存在着数以百计的城邦国家,是相同的语言、文化和风俗以及接近的民族血缘关系将它们联系到了一起。这种状况与希腊世界岛屿众多、海岸曲折、多山少地的自然环境有密切关系。古代东方文明大都是发生在大河大江流域,沃野千里,容易产生相对集中的王权,希腊的地理特点不仅使得希腊式的古典奴隶制城邦民主制得以实行,而且影响到希腊人勇于开拓进取、富有激情和幻想的民族性格的形成。

第二节 古希腊文学

一、古希腊文学

伴随着该地区文明的进程,古代希腊文学的发展大致经历了几个发展阶段。